

61848-2026 - Konkurss

Vācija – Ostu būvdarbi – Modernisierung u. Instandsetzung Gr Seeschleuse Emden –Los 5 Ober- u Plattformwagen Binnen+Außenhaupt

OJ S 19/2026 28/01/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Būvdarbi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

E-pasts: nports@heuking.de

Līgumslēdzēja darbības joma: Ar ostu pārvaldi saistīta darbība

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Modernisierung u. Instandsetzung Gr Seeschleuse Emden –Los 5 Ober- u Plattformwagen Binnen+Außenhaupt

Apraksts: Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist die Herstellung, Lieferung und Montage der Ober- und Plattformwagen für Binnen- und Außenhaupt der Großen Seeschleuse (Los 5) im Rahmen des Gesamtvorhabens Modernisierung und Instandsetzung Große Seeschleuse Emden. ***** Der Auftraggeber behält sich vor, auf die Durchführung von Verhandlungen zu verzichten und den Zuschlag auf Grundlage der Erstangebote zu erteilen.

Procedūras identifikators: c996afce-a99e-4fb1-81d5-3182c190e0e6

Iekšējais identifikators: n.def.

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursa procedūra ar sarunām

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45241000 Ostu būvdarbi

Papildu klasifikācija (cpv): 45240000 Ūdens projektu būvdarbi

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Valsts: Vācija

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/25/ES

sektvo -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu:

5. Daļa

5.1. **Dalja: LOT-0001**

Nosaukums: Modernisierung u. Instandsetzung Gr Seeschleuse Emden –Los 5 Ober- und Plattformwagen Binnen+Außenhaupt

Apraksts: Die Große Seeschleuse in Emden bildet die Hauptzufahrt zum Emdener Binnenhafen. Sie ist 1913 in Betrieb gegangen. Umfangreiche Untersuchungen des gesamten Bauwerks fanden durch Bauwerkshauptprüfungen statt. Die letzte Grundsanierung wurde im Zeitraum 1992 - 1999 durchgeführt.

***** Als Folge der Bauwerkshauptprüfung aus 2016/2017 und unter Berücksichtigung der neuen Hochwasserschutzanforderungen wurde durch den Auftraggeber eine ausführungsreife Instandsetzungsplanung (Ausführungsplanung mit geprüfter statischer Berechnung) erstellt. Diese beinhaltet im Wesentlichen die Instandsetzung der Häupter inkl. des Stahlwasserbaus und der Antriebstechnik. Bei der Ausführung sind die direkten Abhängigkeiten und Schnittstellen der Bauteilgruppen Massivbau der Häupter, Schleusentore, Antriebswagen, Unterwagen und vor allem die Torlaufschienen mit Instandsetzung der Sohlen und Drempe zu beachten. Die gesamte Baumaßnahme muss im laufenden Betrieb der Seeschleuse und unter Aufrechterhaltung des öffentlichen Verkehrs durchgeführt werden. Ziel ist die vollständige Wiederherstellung der Funktionsfähigkeit der Schleuse sowie die Anpassung an die zukünftigen Hochwasserschutzanforderungen. Durch die Instandsetzung soll der sichere Betrieb mit einer hohen Anlagenverfügbarkeit mindestens für die nächsten 35 Jahre sichergestellt werden. Die Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.*****

----- Gegenstand
dieses Vergabeverfahrens ist das Los 5 - Ober- und Plattformwagen für Binnen- und Außenhaupt *****

----- Im Rahmen
des Gesamtvorhabens „Modernisierung und Instandsetzung Große Seeschleuse Emden“
werden die weiter erforderlichen Leistungen sukzessive getrennt voneinander
ausgeschrieben. Die Aufgliederung in Lose stellt sich wie folgt dar:*****

----- Los
1: Massivbau, Kabeltiefbau, Energieversorgung *****

----- ***** Los 2:
Düker*****

***** Los 3: Reservoir *****

----- ***** Los 4:
Unterwagen *****

----- ***** Los 5:
Ober- und Plattformwagen(Gegenstand dieses Verfahrens) *****

----- ***** Los 6:
Bestandstore *****

----- ***** Los 7:
Auftriebskörper *****

----- Los
8: Haupt- und Notwindenanlagen *****

----- Los
9: Massivbauverstärkungen Schleusenhäupter *****

----- Los
10: Massivbau Binnenhaupt *****

----- Los
11: Massivbau Außenhaupt *****

-----	Los
12: Drempelinstandsetzung, Spülanlage AH °°°°°°	
-----	Los
13: Windenhaus Binnenhaupt (BH)	
-----	Los
14: Windenhaus Außenhaupt (AH)°°°°°°	
-----	Los
15: Mauerwerkinstandsetzung Schleusenammer, Häupter °°°°°°	
-----	Los
16: Schwimnfendersystem °°°°°°	
-----	Los
17: Schützsanlagen °°°°°°	
-----	Los
18: E-Technik, EMSR°°°°°°	
lekšējais identifikators: 0001	

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45241000 Ostu būvdarbi

Papildu klasifikācija (cpv): 45240000 Ūdens projektu būvdarbi

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/06/2026

Ilguma beigu datums: 30/09/2029

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

5.1.6. Vispārīga informācija

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Die Bewerber / Bewerbergemeinschaften haben ihre Eignung durch Einreichung der nachfolgend im Einzelnen aufgelisteten Eigenerklärungen nachzuweisen.

Hierzu sollen die bereits unter Ziffer 2.3 der Bewerbungsbedingungen aufgeführten

Formblätter verwendet werden. Soweit nichts anderes bestimmt ist, sind die Erklärungen von

jedem Bewerber / jedem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Zu den geforderten

Angaben sind mit dem Teilnahmeantrag keine Bescheinigungen oder Erklärungen von

Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die

Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch Nachweise zu verlangen.

Befähigung zur Berufsausübung Angaben zur Präqualifikation, ansonsten Eigenerklärung, dass der Bewerber / das Mitglied einer Bewerbergemeinschaft in das Berufsregister (z. B. Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist.

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123,124 GWB ^{°°°°}a) Angaben zur Präqualifikation, ansonsten ^{°°°°}b) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen §§ 123,124 GWB ^{°°°°}c) Angaben zu Einträgen im Gewerbezentralregister ^{°°°°}d) Angaben zu Einträgen im Wettbewerbsregister ^{°°°°}e) Angaben zur Erklärung in Bezug auf die Eignung

Kritērijs: Kopējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Angaben zur Präqualifikation, ansonsten Angabe der Gesamtumsätze (in Euro netto) der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām darbībām

Atlases kritērija apraksts: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Anlage TNW 06) Die folgenden genannten Anforderungen müssen im Falle einer Bewerbergemeinschaft durch die Bewerbergemeinschaft insgesamt erfüllt sein. Für die Beurteilung der beruflichen und technischen Leistungsfähigkeit einer Bewerbergemeinschaft wird die Bewerbergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Es ist daher ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bewerbergemeinschaft die geforderten Erklärungen und Nachweise erbringt. Die Anlage TNW 06 (Eigenerklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit) ist auch von präqualifizierten Unternehmen auszufüllen. a) Mindestanforderung an die Referenzen: Benennung von 2 Referenzen aus den letzten 10 Jahren (maßgeblich für die Berechnung ist der Tag, an dem die Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge endet) zu mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag vergleichbaren Leistungen. Als vergleichbare Anlagen werden Anlagen in Bezug auf die Mechanik und Antriebstechnik, vorzugsweise schienengebundene Antriebe und Führungssysteme von Wasser- und Stahlwasserbauanlagen sowie des Sondermaschinenbaus angesehen. Dazu gehören u.a. elektrisch, elektromechanisch oder hydraulisch angetriebene Systeme für schienengebundene Antriebswagen, Unter-/Oberwagen, Schützenanlagen von z.B. Schleusentoren, Sielanlagen, Schiffshebewerke, Hub- und Klappbrücken, RoRo-Anlagen, Krananlagen. Im Referenzzeitraum (letzten 10 Jahre) liegen nur solche Referenzprojekte, in denen die Referenzleistungen in diesem Zeitraum erfolgreich abgeschlossen, d.h. vom Referenzauftraggeber rechtsgeschäftlich abgenommen wurden. Anhand der Beschreibung / der Angaben des Bewerbers muss für den Auftraggeber nachvollziehbar sein, ob die genannten Mindestanforderungen erfüllt sind. Für die Referenzen sind Angaben zu folgenden Punkten zu machen: - Projektbezeichnung / Bezeichnung der Referenzanlage ^{°°°°°°} - Beschreibung der erbrachten Leistungen; anhand der Beschreibung muss es für den Auftraggeber möglich sein nachzuvollziehen, ob die genannten Mindestanforderungen erfüllt sind; ^{°°°°°°} - Datum der rechtsgeschäftlichen Abnahme nach Abschluss der Ausführungsleistungen durch den Referenzauftraggeber, Angaben zum Projektvolumen ^{°°°°°°°°°°°°} - Angabe zur vertraglichen Bindung im Referenzprojekt (Hauptauftragnehmer, ARGE- Partner, Unterauftragnehmer) ^{°°°°°°} - Kontaktdaten (E-Mail, Telefon) eines Ansprechpartners beim Referenzauftraggeber.

Kritērijs: Vidējais gada darbaspēks

Atlases kritērija apraksts: b) Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahres- durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal.

Informācija par divposmu procedūras otro posmu:

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preiskriterium

Apraksts: Der Preis hat eine Gewichtung von

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīzs punktu skaits)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 100

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/c996afce-a99e-4fb1-81d5-3182c190e0e6

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/c996afce-a99e-4fb1-81d5-3182c190e0e6

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 27/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Der Teilnahmeantrag muss vollständig sein sowie sämtliche in diesen Bewerbungsbedingungen dargestellten Vorgaben erfüllen. Unvollständige Teilnahmeanträge können ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Teilnahmeanträge, ggf. auch mehrfach, betreiben. Der Bewerber hat sicherzustellen, dass die von ihm eingereichten Unterlagen vollständig, verständlich und eindeutig sind.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs.

Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Finansēšanas kārtība: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Paņēmienu

Pamatnolīgums:

Nav pamatnolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Niedersachsen Ports GmbH & Co. KG

Reģistrācijas numurs: 10646

Pasta adrese: Friedrich-Naumann-Straße 7-9

Pilsēta: Emden

Pasta indekss: 26725

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Valsts: Vācija

E-pasts: nports@heuking.de

Tālrunis: +49 2212052521

Interneta adrese: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Pircēja profils: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Reģistrācijas numurs: 46980756-0a25-4bad-9298-2fd045d218ec

Pasta adrese: Auf der Hude 2

Pilsēta: Lüneburg

Pasta indekss: 21339

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Valsts: Vācija

E-pasts: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Tālrunis: +49 4131-150

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. **ORG-0003**

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tālrunis: +49228996100

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: c996afce-a99e-4fb1-81d5-3182c190e0e6 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 17

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 26/01/2026 20:01:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks,
Rietumeiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 61848-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 19/2026

Publicēšanas datums: 28/01/2026